

**Stowarzyszenie
Przyjaciół Ziemi Rzędowickiej**



**PLAN ODNOWY MIEJSCOWOŚCI
RZĘDOWICE
NA LATA 2008-2015**

Wizja wsi:

„Rzędowice wsią zintegrowanej społeczności i funkcjonalnej przestrzeni”

Rzędowice, styczeń 2008

Spis treści:

| | |
|---|---------|
| 1. Charakterystyka miejscowości | 2 str. |
| 2. Inwentaryzacja zasobów | 3 str. |
| 3. Ocena mocnych i słabych stron, szans i zagrożeń | 5 str. |
| 4. Plan i program długookresowy rozwoju wsi na lata 2008-2015 | 7 str. |
| 5. Plan i program krótkoterminowy rozwoju wsi na lata 2008-2010 | 8 str. |
| 6. Planowane przedsięwzięcia | |
| 6.1. Opis planowanych zadań | 9 str. |
| 6.2. Wdrażanie harmonogramu działań oraz koszt realizacji zadań | 12 str. |

1. Charakterystyka miejscowości

Rzędowice to wieś położona w północnej części gminy Dobrodzień przy drodze powiatowej Dobrodzień – Olesno. W skład sołectwa obok głównej wsi wchodzi przysiółki Bzionków, Pustkowie, Kwierucie i Papiernia. Sołectwo liczy 490 mieszkańców. Zabudowa głównej części wsi ma charakter zwarty wielodrożnicowy. Centrum wsi u zbiegu głównych ulic obejmuje tereny publiczne dawnej szkoły, kaplicę, dom spotkań Mniejszości Niemieckiej oraz sklep. Udział terenów wolnych od zabudowy jest tu znaczny.

Wieś ma typowo rolniczy charakter. Główną działalnością gospodarczą jest produkcja w indywidualnych gospodarstwach o powierzchni od 1 do 40 ha. Znaczna ich część jest coraz bardziej nowoczesna. Gospodarstwa rolne prowadzą produkcję w zakresie mleka, trzody chlewnej i produkcji roślinnej. Ostatnio w jednym gospodarstwie rozwija się produkcja ogrodnicza. Na wsi zlokalizowany jest 1 zakład stolarski, 1 zakład mechaniczny i 1 hydrauliczny.

Sołectwo w 2004 r. przystąpiło do programu odnowy wsi. 30.06.2004 r. założono Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Rzędowickiej, które odpowiada za realizację programu.

Na wsi co roku odbywają się imprezy organizowane przez Stowarzyszenie:

- Święto Matki – w maju,
- Dzień Dziecka – w czerwcu,
- Festyn Wiejski Wszystko Swojskie – w sierpniu,
- Opłatek i jasełka dla seniorów wsi – w grudniu.

Wieś ma ogólnodostępną świetlicę dla dzieci i młodzieży wyposażoną w gry planszowe i tenis stołowy.

Do ważniejszych obiektów zabytkowych i budujących tożsamość oraz tradycję na wsi należą dwie byłe szkoły, kaplica, dom Mniejszości Niemieckiej, kamień upamiętniający pobyt na polowaniu w rzędowickich lasach króla saksońskiego Fryderyka Augusta III, 300-letni dąb szypułkowy – pomnik przyrody. Dużą atrakcją jest Wąwóz na Kwieruciach, tzw. Szwajcaria Rzędowicka.

Oprócz stowarzyszenia na terenie wsi działa koło DFK oraz straż pożarna.

2. Inwentaryzacja zasobów

Analiza zasobów

| Rodzaj zasobu | Opis zasobu jakim wieś dysponuje | Znaczenie zasobu | | |
|---|--|------------------|------------------|-----------------------------------|
| | | M a ł e | D u ż e | Wyró ż- niając e wieś |
| Środowisko przyrodnicze, położenie | | | | |
| - walory krajobrazu | Krajobraz kulturowy rolniczy wysoczyzny polodowcowej na wyżynnej krawędzi strukturalnej. Obecność głębokich rozcięć erozyjnych w postaci głębokich dolinek rzecznych | | X | |
| - walory klimatu | Korzystne warunki bioklimatyczne | | X | |
| - walory szaty roślinnej | Dosyć liczne stanowiska rzadkich i chronionych gatunków roślin, zróżnicowane siedliskowo lasy | | X | |
| - cenne przyrodniczo obiekty i obszary | Projektowane powiększenie OCHK Lasy Stobrawsko-Turawskie, istniejący pomnik przyrody dęb szypułkowy, projektowany zespół przyrodniczo-krajobrazowy i użytek ekologiczny. | | X | |
| - świat zwierzęcy | Rozległe ostoje zwierzyny leśnej w północnej części wsi, m.in. bocian czarny, żuraw | | X | |
| - wody powierzchniowe | Małe ciek, brak większych zbiorników wodnych | X | | |
| - wody podziemne | Użytkowy poziom wodonośny płytko w czwartorzędzie, wody zanieczyszczone głębiej warstwa izolacyjna ilów i ilowców górnotriasowych | X | | |
| - podłoże, warunki hydrogeologiczne | Piaski i żwiry wodnolodowcowe, lokalnie gliny zwałowe z brukiem morenowym, płytko wiśniowe ropy górnotriasowe, wody podziemne mało zasobne w czwartorzędzie i głębiej w górnym triasie | X | | |
| - gleby | Dominują pseudobielicowe, lokalnie brunatne, IV klasa, dobra kultura rolna | | X | |
| - kopaliny | Brak udokumentowanych złóż, lokalnie niewielkie piaszki | X | | |
| - drogi (dostępność komunikacyjna) | Główna droga powiatowa w dobrym stanie, podobnie jak część dróg gminnych, znaczny udział dróg utwardzonych w bardzo złym stanie | X | | |
| Środowisko kulturowe | | | | |
| - walory architektury wiejskiej | Wieś z dominującymi zadbanymi gospodarstwami, znaczny udział domów | | X | |

| | | | | |
|--|---|---|---|--|
| | odnowionych w tradycyjnym stylu śląskiej zabudowy wiejskiej | | | |
| - walory ukształtowania przestrzeni publicznej | Główna przestrzeń publiczna w centrum wsi słabo wykorzystana | | X | |
| - osobliwości kulturowe | Wieś nie wyróżnia się kulturowo | X | | |
| - miejsca, osoby i przedmioty kultu | W centrum wsi kaplica, w której sporadycznie odbywają się msze święte, często modlitwy, kilka przydrożnych kapliczek | X | | |
| - święta, odpusty, pielgrzymki | Coroczny odpust we wrześniu, przez wieś często przechodzą pielgrzymki, dla których sporadycznie wieś w centrum przygotowuje poczęstunek | X | | |
| - tradycje, obrzędy, gwara | Większość mieszkańców na co dzień porozumiewa się gwarą. Szczególne obrzędy i tradycje nie są kultywowane w sposób wyróżniający | X | | |
| - specyficzne potrawy | Dominuje tradycyjna śląska kuchnia bez lokalnych specyfików | X | | |
| - legendy, podania, fakty historyczne | Połowanie w lasach króla saksońskiego upamiętnione obeliskiem, kilka lokalnych legend o tajemniczych miejscach | | X | |
| - ważne postacie historyczne | Nie występują | X | | |
| - specyficzne nazwy | Własne nazwy przysiółków np. Kwierucie oraz niektórych miejsc – Szwajcaria Rzędowicka | | X | |
| - dawne zawody | Nie występują | X | | |
| - zespoły artystyczne | Brak | X | | |
| Obiekty i tereny | | | | |
| - działki pod zabudowę mieszkaniową | Sporadycznie | X | | |
| - działki pod domy letniskowe | brak | X | | |
| - działki pod zakłady usługowe i przemysł | Nie występują | X | | |
| - pustostany | Mieszkaniowe w niewielkim zakresie, znaczne powierzchniowo obiekty hodowlane dawnego RSP Dobrodzień | X | | |
| - tradycyjne obiekty gospodarskie | Nie występują | X | | |
| - place i miejsca publicznych spotkań | W centrum wsi dom mniejszości, tereny dawnej szkoły | | X | |
| - miejsca sportu i rekreacji | Boisko blisko centrum wsi, sala młodzieży | | X | |
| - szlaki turystyczne | W przygotowaniu | X | | |
| Gospodarka, rolnictwo | | | | |
| - miejsca pracy (ilość) | Łącznie w produkcji kilka, większość w rolnictwie w indywidualnych gospodarstwach rolnych | X | | |
| - zakłady produkcyjne | 1 rodzinny zakład stolarski | X | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|--|
| - produkty | Meble | X | | |
| - gospodarstwa rolne | Kilkadziesiąt produkcyjnych gospodarstw, w tym kilkanaście dużych | | X | |
| - uprawy, hodowle | Tradycyjna produkcja roślinna i zwierzęca, ostatnio ogrodnicza | | X | |
| - znane firmy | Brak | X | | |
| - miejsca noclegowe, hotele | Brak | X | | |
| - restauracje, punkty gastronomiczne | Brak | X | | |
| - możliwe do wykorzystania odpady | Nie występują w znaczącej ilości | X | | |
| - zasoby odnawialnych źródeł energii | Potencjalnie biomasa | X | | |
| Mieszkańcy, kapitał społeczny | | | | |
| - autorytety i znane postacie na wsi | Brak powszechnie szanowanych autorytetów | X | | |
| - krajanie znani w regionie i kraju | Nie występują | X | | |
| - osoby o specyficznej wiedzy i umiejętnościach | Nie zidentyfikowane | X | | |
| - przedsiębiorcy | Bardzo nieliczni – kilka osób | X | | |
| - związki i stowarzyszenia | DFK, straż pożarna, koło łowieckie, stowarzyszenie odnowy wsi | | X | |
| - kontakty i współpraca | Z sąsiednimi stowarzyszeniami odnowy wsi | X | | |

3. Ocena mocnych i słabych stron, szans i zagrożeń

Silne strony

1. walory przyrodnicze i krajobrazowe w zakresie rzeźby tereny, lasów, roślin chronionych i rzadkich i bioklimatu
2. rolnicza przestrzeń produkcyjna
3. wielkopowierzchniowy charakter i dobre położenie miejsc publicznych
4. gospodarka rolna (perspektywiczne, duże, dobrze prosperujące gospodarstwa)
5. DFK, straż pożarna – dynamicznie działające i dobra współpraca
6. niskie bezrobocie, brak patologii na większą skalę
7. współpraca mieszkańców, zdolność do działania
8. dobre kontakty i współpraca z kołem łowieckim
9. współpraca z lasami państwowymi
10. koncentracja zabudowy zasadniczej części wsi
11. wodociąg i telefony

Słabe strony

1. zdegradowana sieć drogowa
2. słabo zorganizowane centrum wsi
3. występowanie zagrożenia w ruchu drogowym w centrum wsi (brak chodników, niebezpieczny zakręt)
4. pogarszający się stan techniczny części budynków użyteczności publicznej
5. infrastruktura techniczna w zakresie oświetlenia i kanalizacji
6. brak atrakcyjnych propozycji spędzenia wolnego czasu i koniecznej do tego infrastruktury
7. komunikacja zbiorowa
8. oddalenie i rozproszona zabudowa przysiółków.

Szanse

1. inwestycje w zagospodarowania niszczących budynków dawnej RSP
2. organizacja centrum wsi
3. współpraca z gminą
4. działalność koła łowieckiego oraz współpraca z DFK i strażą pożarną
5. wzrost operatywności mieszkańców (praca na zachodzie)
6. integracja z UE

Zagrożenia

1. możliwość degradacji walorów krajobrazowo-kulturowych przez niszczącą zabudowę dawnej RSP
2. emigracja mieszkańców
3. utrata tożsamości i więzi z wsią
4. integracja z UE

4. Plan i program długookresowy rozwoju wsi na lata 2008-2015

| I. Plan | | | | II. Program odnowy wsi na lata 2008-2015 |
|--|---|--|--|---|
| Cele | Zasoby | Atuty silne strony i szanse | Bariery, słabe strony i zagrożenia | projekty |
| A. Tożsamość wsi i wartości życia wiejskiego | | | | |
| 1. Zachowanie tradycji wiejskich (produkcji i obrzędów) 2. pielęgnacja kapliczek, krzyży, obelisków 3. ochrona walorów przyrodniczo-krajobrazowych 4. uprzątniecie dzikich składowisk odpadów | - stodoła publiczna i dawna szkoła w centrum wsi - ekspozyty mieszkańców - współpraca mieszkańców - stanowiska o dużych walorach przyrodniczych | - zebrane ekspozyty - przywiązanie do tradycji i życia religijnego - brak ograniczeń własnościowych | - samoistne niszczenie | 1. Muzeum sprzętu rolniczego 2. Izba regionalna 3. Renowacja kapliczek, krzyży, obelisków oraz ich otoczenia |
| B. Standard życia | | | | |
| 1. Odpowiedni stan dróg 2. Odpowiedni stan oświetlenia 3. Odpowiedni stan kanalizacji | - gotowy projekt techniczny poprawy otoczenia drogi powiatowej w centrum wsi - własna praca - urząd gminy - starostwo powiatu | - Unia Europejska - zaangażowanie społeczności | - słabe finanse gminy i stowarzyszenia | 1. Projekt rewitalizacji centrum wsi w zakresie otoczenia drogi powiatowej i skrzyżowania z innymi 2. Budowa i modernizacja dróg 3. Poprawa oświetlenia wsi 4. System kanalizacji |
| C. Jakość życia | | | | |
| 1. Ograniczenie zagrożeń drogowych w centrum wsi 2. Coroczna organizacja festynu wiejskiego 3. Odpowiedni stan infrastruktury rekreacyjnej i sportowej | - projekt inwestycyjny rewitalizacji centrum wsi ograniczający zagrożenia drogowe - dotychczasowe efekty realizacji projektu odnowa wsi - zaangażowanie mieszkańców - rozpoczęta realizacja projektu | - gotowy projekt z pozwoleniem na budowę - współpraca z kołem łowieckim, strażą pożarną i mniejszością, - rolniczy charakter wsi - Unia Europejska - operatywność mieszkańców - urząd gminy | - brak stałego zaangażowania - emigracja mieszkańców - Unia Europejska | 1. Projekt rewitalizacji centrum wsi 2. Festyn wiejski Wszystko Swojskie – kontynuacja coroczna 3. Projekt budowy placu zabaw dla dzieci (w trakcie realizacji) 4. Projekt poprawy warunków rekreacyjno- |

| | | | | |
|---|---|-----------------------------|--|---|
| | organizacji placu zabaw dla dzieci | | | sportowych na boisku wiejskim |
| D. Byt | | | | |
| 1. Gromadzenie, eksponowanie i opracowywanie materialnego świadectwa historycznego wsi 2. Promocja wsi | - zasoby budowlane na izbę regionalną i wystawę sprzętu rolniczego - przekazy mieszkańców - źródła historyczne - badania naukowe | - zaangażowanie mieszkańców | | 1. Muzeum rolnictwa 2. Izba regionalna 3. Opracowanie i wydanie monografii wsi 4. Wydawanie Kalendarza Rzędowickiego |

5. Plan i program krótkoterminowy rozwoju wsi na lata 2008-2010

| Kluczowy problem | Odpowiedź | Propozycja projektu | Czy nas stać na realizację | | Punkcja | Hierarchia |
|---------------------------------|--|--|----------------------------|-----------|---------|------------|
| | | | organizacyjne | finansowe | | |
| Co nas najbardziej zintegruje ? | Festyn | Festyn Wiejski Wszystko Swojskie (kontynuacja coroczna) | T | T | 212 | 7 |
| | Miejsce gromadzenia i eksponowania historycznych pamiątek materialnych związanych z wsią | Muzeum rolnictwa i izba regionalna | T | N | 343 | 10 |
| Na czym nam najbardziej zależy? | Rewitalizacja centrum wsi | Działania w centrum wsi poprawiające bezpieczeństwo drogowe, estetykę, funkcjonalność rekreacyjno-wypoczynkową zgodnie z projektem budowlanym opracowanym przez gminę mającym ważne pozwolenie na budowę | T | N | 545 | 19 |
| Co nam najbardziej przeszkadza? | Brak funkcjonalności i zagrożenia występujące w centrum wsi | Działania w centrum wsi poprawiające bezpieczeństwo drogowe, estetykę, funkcjonalność rekreacyjno-wypoczynkową zgodnie z projektem budowlanym opracowanym przez gminę mającym ważne | T | N | 55 | 20 |

| | | | | | | |
|---|--|--|---|---|----------|----|
| | | pozwolenie na budowę wraz z organizacją placu zabaw dla dzieci i młodzieży | | | | |
| Co najbardziej zmieni nasze życie? | Modernizacja sieci drogowej | Modernizacja drogi Mostowej, Bielowcowa, Długa, Łąkowa, Dąbrowa, Kwiatowa | T | N | 42 33 | 13 |
| Co nam przyjdzie najłatwiej | Organizacja placu zabaw dla dzieci w centrum wsi (projekt rozpoczęty) | Organizacja placu zabaw dla dzieci w centrum wsi (projekt rozpoczęty) | T | T | 32 33 | 11 |
| Jaki projekt zgłosimy do Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich ? | Rewitalizacja centrum wsi zgodnie z projektem budowlanym opracowanym przez gminę oraz realizacją placu zabaw dla dzieci i młodzieży | | | | | |

6. Planowane przedsięwzięcia

6.1. Opis planowanych zadań

I. REALIZACJA PROJEKTU „REWITALIZACJA CENTRUM WSI”

Celem realizacji powyższego zadania jest podniesienie standardu i jakości życia mieszkańców wsi. Będzie obejmował następujące zadania:

- a.) budowa zatoczki dla autobusów dowożących dzieci i młodzież do szkoły, będzie również służyć jako parking dla samochodów;
- b.) krótkie chodniki wzdłuż drogi powiatowej oraz ulicy Leśnej i Słonecznej;
- c.) drogi dojazdowe do budynków użytku publicznego;
- d.) ułożenie kostki wokół kaplicy oraz montaż schodów z poręczą z powodu braku utwardzonego placu utrudnione jest zachowanie czystości wewnątrz kaplicy a zniszczone schody i brak poręczy uniemożliwia osobom szczególnie starszym bezpieczne wejście do kaplicy.

Odbiorcami tego projektu będą wszyscy mieszkańcy wsi oraz sąsiednich sołectw gminy Dobrodzień.

Rezultaty: projekt podniesie stan bezpieczeństwa i poprawi estetykę centrum wsi.

II. BUDOWA PLACU ZABAW

Zadanie ma na celu budowę bezpiecznego placu zabaw, który zaspokoi potrzeby najmłodszych mieszkańców miejscowości. Na placu zostaną zamontowane następujące elementy:

- belka do przerzutów tułowia
- wieża z dachem dwuspadowym
- zjeżdżalnia
- pomost ruchomy

- trap drabinka
- przepłotnia drewniana
- trap

Odbiorcy: dzieci

Rezultaty: możliwość spędzenia wolnego, atrakcje dla dzieci, wizerunek wsi

III. ORGANIZACJA FESTYNU WIEJSKIEGO PT. „WSZYSTKO SWOJSKIE”

Festyn zorganizowano po raz pierwszy w 2004 roku i ponieważ cieszył się bardzo dużym zainteresowaniem mieszkańców, którzy dobrze się bawili i licznie uczestniczyli w jego organizacji, stał się imprezą cykliczną. Z roku na rok rośnie liczba jego uczestników i cieszy się coraz większym powodzeniem. Zgodnie z założeniem wszystkie atrakcje są związane z śląskimi tradycjami szczególnie z możliwością degustacji lokalnych tradycyjnych śląskich potraw.

Odbiorcy: mieszkańcy Gminy Dobrodzień i przyległych miejscowości

Rezultaty: integracja mieszkańców, zysk finansowy przeznaczony na cele statutowe, tj. plac zabaw, świetlica wiejska

IV ORGANIZACJA DOŻYNEK GMINNYCH

Dożynki są organizowane corocznie a na gospodarza wybiera się inne sołectwo, dzięki temu każda wieś ma szansę zaprezentowania swoich możliwości organizacyjnych w zakresie przygotowania i przeprowadzania imprez społeczno – kulturalnych.

Odbiorcy: mieszkańcy Gminy Dobrodzień i sąsiednich gmin

Rezultaty: promocja wsi, integracja pobudzanie aktywności społeczeństwa wsi

V. POWSTANIE MUZEUM SPRZĘTU ROLNICZEGO

Projekt przewiduje gromadzenie i przygotowanie do prezentacji rolniczego sprzętu i maszyn używanych dawniej na wsi. Wystawa zostanie zorganizowana w budynku starej stodoły na terenie byłej szkoły.

Odbiorcy: mieszkańcy zainteresowani starymi tradycjami z województwa opolskiego i śląskiego

Rezultaty: wzbogacenie kultury i tradycji, pozwoli w sposób atrakcyjny przekazywać wiedzę o historii lokalnej społeczności młodym pokoleniom, będzie źródłem promocji wsi a także przyczyni się do integracji mieszkańców

VI. POWSTANIE IZBY REGIONALNEJ

Projekt przewiduje gromadzenie i przygotowanie do prezentacji eksponatów związanych z lokalnymi tradycjami i obrzędowością, ludowymi strojami oraz dokumentacją historyczną. Wystawa zostanie zorganizowana w budynku byłej szkoły.

Odbiorcy: mieszkańcy Gminy Dobrodzień i gmin sąsiednich

Rezultaty: zachowanie śląskich tradycji i przekazanie ich przyszłym pokoleniom

VII. RENOWACJA PRZYDROŻNYCH KAPLICZEK I KRZYŻY

Na terenie sołectwa znajduje się kilka bardzo starych kapliczek i krzyży przydrożnych, które wymagają bieżących remontów. Renowacja pozwoli na wydłużenie ich żywotności i możliwość podtrzymania kultu religijnego.

Odbiorcy: mieszkańcy sołectwa oraz sąsiednich miejscowości

Rezultaty: poprawa estetyki wsi, zadowolenie mieszkańców oraz podtrzymanie kultu religijnego

VIII. MODERNIZACJA BOISKA SPORTOWEGO

Projekt będzie obejmował wymianę bramek, utworzenie linii boiska, odnowienie i utrzymanie murawy.

Odbiorcy: dzieci, młodzież

Rezultaty: miejsce do aktywnej formy spędzania wolnego czasu dla dzieci i młodzieży

IX. OPRACOWANIE I WYDANIE MONOGRAFII WSI

Monografia będzie pozwalała na przedstawienie wielu ciekawych faktów z historii wsi oraz opis interesujących miejsc.

Odbiorcy: mieszkańcy Gminy Dobrodzień

Rezultat: możliwość całościowego ujęcia wiedzy dotyczącej historii wsi pozwalająca na utrzymanie jej w świadomości mieszkańców.

XI. WYDANIE KALNEDARZA RZĘDOWICKIEGO

Prezentacja graficzna w formie kalendarza z fotografiami atrakcyjnych przyrodniczo czy historycznie miejsc wsi.

Odbiorcy: mieszkańcy wsi oraz sąsiednich sołectw

Rezultaty: możliwość rozpropagowania walorów wsi w szerszym zakresie.

6.2. Wdrażanie harmonogramu działań oraz koszt realizacji zadań

| RODZAJ ZADANIA | REALIZACJA | ŁĄCZNY KOSZT | REALIZACJA |
|--|-------------------|---------------------|--|
| REALIZACJA PROJEKTU „REWITALIZACJA CENTRUM WSI” | 2008 rok | 280.000 | - środki własne UMiG Dobrodzień - Starostwo Powiatowe - PROW 2007-2013 |
| BUDOWA PLACU ZABAW | 2008 rok | 19.000 | - środki własne stowarzyszenia, - UMiG Dobrodzień |
| ORGANIZACJA FESTYNU WIEJSKIEGO PT. „WSZYSTKO SWOJSKIE” | 2008-2015 | 6.000 | - środki własne stowarzyszenia |
| ORGANIZACJA DOŻYNEK GMINNYCH | 2008 rok | 15.000 | - UMiG Dobrodzień - środki własne stowarzyszenia |
| POWSTANIE IZBY REGIONALNEJ | 2011 rok | 12.000 | - środki własne stowarzyszenia - UMiG Dobrodzień |
| RENOWACJA PRZYDROŻNYCH KAPLICZEK I KRZYŻY | 2008-2015 | 10.000 | - środki własne stowarzyszenia |
| MODERNIZACJA BOISKA SPORTOWEGO | 2012 rok | 1.500 | - środki własne stowarzyszenia |
| OPRACOWANIE I WYDANIE MONOGRAFII WSI | 2014 rok | 5.000 | - środki własne stowarzyszenia |
| WYDANIE KALNEDARZA RZĘDOWICKIEGO | 2015 rok | 5.000 | - środki własne stowarzyszenia |

Data opracowania: 12.01.2008

Sporządził: Krzysztof Badora, Krystyna Hermańska, Ewa Wildau.